

DZIENNIK URZĘDOWY
RADY NARODOWEJ w m. KRAKOWIE

Kraków, dnia 20 listopada 1958 r. **Nr 13** **Poz. 49-52**

TREŚĆ:

PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE

49

UCHWAŁA Nr 31
Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 14 listopada 1958 r.
w sprawie stwierdzenia wygaśnięcia mandatów radnych i uzupełnienia składu Rady Narodowej w m. Krakowie.

Na podstawie art. 73, ust. 2 i 83, ust. 1 ustawy z dnia 31 października 1957 r· ordynacja wyborcza do rad narodowych (Dz. U. nr 55, poz. 270) — Rada Narodowa w m. Krakowie uchwala:

§ 1. Stwierdza się wygaśnięcie następujących mandatów radnych Rady Narodowej w m. Krakowie:

a) Inż. Wiktora Głowackiego w okręgu wyborczym nr 4 — wskutek śmierci,

b) Mariana Puzio w okręgu wyborczym nr 5 — wskutek śmierci,

c) Edwarda Noworyty w okręgu wyborczym nr 7 — wskutek zrzeczenia się mandatu.

§ 2. Na miejsce radnych wymienionych w § 1 wstępują jako radni następujący kandydaci na radnych z tych samych list, którzy w wyborach uzyskali kolejno największą ilość głosów i nie utracili prawa wybieralności:

a) Inż. Zbigniew Gralewski w okręgu wyborczym nr 4,

b) Antoni Sikora w okręgu wyborczym nr 5,

c) Wojciech Gnat w okręgu wyborczym nr 7.

§ 3. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej w m. Krakowie.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie natychmiast.

Sekretarz Prezydium Rady Narodowej: **J. Antoniszczak**

Przewodniczący Prezydium Rady Narodowej: **dr W. Boniecki**

50

UCHWAŁA Nr 36
Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 15 listopada 1958 r.
w sprawie planu gospodarczego miasta Krakowa na 1959 r.

Na podstawie art. 10 i 26 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. nr 5, poz. 16) Rada Narodowa w m. Krakowie uchwala:

§ 1. Zatwierdza się następujące podstawowe zadania planu gospodarczego miasta Krakowa na rok 1959:

I. Inwestycje

1· Ustala się plan inwestycji scentralizowanych dla miasta Krakowa na 1959 r. na łączną kwotę 350,5 mil. zł.

Z ogólnej kwoty nakładów na inwestycje scentralizowane przeznacza się:

— Wydział Rolnictwa	1,0 mil. zł
— Miejski Zarząd Przemysłu	2,7 mil. zł
— Krak. Zarząd Handlu	—
— Wydział Gospodarki Komunalnej	48,0 mil. zł
— D. B. O ·R. Kraków — Miasto	250,0 mil. zł
— Wydział Oświaty	17,1 mil. zł
— Wydział Kultury	2,7 mil. zł
— Wydział Zdrowia	10,0 mil· zł
— Wydział Zatrudnienia i Spraw Socjalnych	2,0 mil· zł
— Miejska rezerwa inwestycyjna	17,0 mil. zł

2. Ustala się szacunkowo nakłady na inwestycje zdecentralizowane na kwotę 85,44 mil. zł

3. W wyniku realizacji planu inwestycji scentralizowanych na r. 1959 należy osiągnąć następujące główne efekty rzeczowe:

— 3004 izb mieszkalnych w tym:
1533 w dzielnicy Nowa Huta,
1471 w pozostałych dzielnicach miasta,

— 2 przedszkola na 240 miejsc,

— ujęcie wody na rzece Dłubni,

— 19,6 km sieci kanalizacyjnej,

— 15,4 km sieci wodociągowej,

— oczyszczalnia na Klinach,

— warsztaty tramwajowe,

— most warszawski,

— budynek mieszkalny dla załogi Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego,

— 4 szkoły o łącznej ilości 52 izb lekcyjnych, a to: przy ul· Chocimskiej, na Osiedlu D-3 o łącznej liczbie

37 izb lekcyjnych oraz w Branicach o 6 izbach i rozbudowa szkoły nr 4 przy ul. Smoleńsk o 9 izbach lekcyjnych,

— rozbudowa Miejskiego Szpitala im. G. Narutowicza,

— pawilon przeciwgruźliczy w Miejskim Szpitalu Specjalistycznym dr Anki o 88 łóżkach,

— bursa dla uczniów szkół artystycznych przy al. Puszkina o 144 miejscach.

4. W ramach inwestycji zdecentralizowanych należy osiągnąć następujące główne efekty rzeczowe:

— pawilon sklepowy w Cichym Kąciku,

— 10 nowych izb lekcyjnych przez oddanie do użytku nadbudowy w szkole nr 20 przy pl. Kleparskim i w szkole nr 21 na pl. Matejki,

— dom nauczyciela o 67 izbach mieszkalnych,

— kombinat sportowy „Włókniarz",

— przystań wodna K. S. „Kolejarz".

5. Ustala się kontynuację lub rozpoczęcie następujących głównych obiektów inwestycyjnych:

— wykonanie w stanie surowym przez D. B. O. R. Kraków—Miasto 3574 izb mieszkalnych,

— budowy linii tramwajowej do Prokocimia,

— budowy zajezdni tramwajowej w dzielnicy Nowa Huta,

— budowy podstacji tramwajowej przy ul. Lubicz,

— kanalizacji w ul. Wieczystej,

— kanalizacji Dąbie — Grzegórzki,

— szkoły podstawowej przy ul. Piastowskiej, Podgórskiej, Grunwaldzkiej oraz typu licealnego przy ul. Wróblewskiego,

— budowy pralni i kotłowni przy Miejskim Szpitalu im. G. Narutowicza.

II. Przemysł drobny i rzemiosło

1. Ustala się wartość produkcji towarowej w cenach zbytu w wysokości 2.087.120,5 tys. zł, co stanowi 4,1% wzrostu w stosunku do przewidywanego wykonania 1958 roku z czego:

1) przedsiębiorstwa państwowe 635.239,9 tys. zł tj. wzrost o 4,8%, w tym:

— przedsiębiorstwa przemysłu ogólno-branżowego podległe Miejskiemu Zarządowi Przemysłu 446.000,0 tys. zł tj. wzrost o 6,3%,

— przedsiębiorstwa przemysłu materiałów budowlanych 25.239,9 tys. zł, tj. wzrost o 4,4%.

— przedsiębiorstwa podległe Ministerstwu Handlu Wewnętrznemu (Krakowskie Zakłady Przemysłu Piekarniczego) 184.000,0 tys. zł tj. wzrost o 0,9%,

2) Spółdzielczość pracy (szacunkowo) 1.451.880,6 tys. zł tj. wzrost o 3,7%.

2. Ustala się wartość usług przemysłowych ogółem: 95.274,8 tys. zł, tj. wzrost o 5,6%, w tym:

— Miejski Zarząd Przemysłu 27.454,8 tys. zł tj. wzrost o 7%,

— Wojewódzki Związek Spółdzielczości Pracy 58.120,0 tys. zł, tj. wzrost o 6,7%,

— Okręgowy Związek Spółdzielni Inwalidów 9.700,0 tys. zł tj. spadek o 3,0%.

3. Ustala się wartość usług nieprzemysłowych ogółem: 83.100,0 tys. zł tj. wzrost o 2,7%, w tym:

— Miejski Zarząd Przemysłu 1.200,0 tys. zł tj. wzrost o 3,2%,

— Wojewódzki Związek Spółdzielczości Pracy 59.400,0 tys. zł, tj. wzrost o 7,3%,

— Okręgowy Związek Spółdzielni Inwalidów 22.500,0 tys. zł tj. spadek o 7,7%.

4. Ustala się plan produkcji:

— cegły ogółem	17,2 mil. szt., tj. wzrost o	2,9%
— sączków palonych	0,5 mil. szt., tj. wzrost o	150,0%
— pieczywa	38,7 tys. ton, tj. wzrost o	2,7%

5. Ustala się wskaźnik funduszu płac do wartości produkcji towarowej w cenach zbytu w przedsiębiorstwach przemysłu ogólno-branżowego w wysokości 19,9%, bez uwzględnienia funduszu płac Krakowskich Zakładów Wyrobów Kutych i Precyzyjnych, którego wskaźnik funduszu płac został ustalony w wysokości 25,2%. W związku z przejęciem z dniem 1 stycznia 1959 r. Krakowskich Zakładów Wyrobów Kutych i Precyzyjnych do budżetu miasta, globalny wskaźnik funduszu płac przedsiębiorstw przemysłu ogólno-branżowego ustala się w wysokości 20,2%.

III. Handel

1. Ustala się wstępnie szacunkowo następujące zadania:

— obroty przedsiębiorstw handlu detalicznego w wysokości 5.724.860 tys. zł tj. wzrost o 6,4% w stosunku do przewidywanego wykonania 1958 r.,

— obroty detaliczne organizacji handlowych w wysokości 4.955.710 tys. zł, tj. wzrost o 6,4%,

— obroty zakładów gastronomicznych przedsiębiorstw handlowych w wysokości 480.900 tys. zł tj. wzrost o 3,4%,

— wzrost ilości punktów sprzedaży ogółem (sklepy) o 69 punktów,

— wzrost ilości zakładów żywienia zbiorowego o 8 punktów.

2. Należy zwiększyć masę towarową przeznaczoną na zaopatrzenie rynku ze źródeł zdecentralizowanych o 9% w stosunku do przewidywanego wykonania 1958 r. przez wykorzystanie miejscowych źródeł zaopatrzenia zwłaszcza przez odpowiednie dostosowanie produkcji przemysłu terenowego, spółdzielczego i rzemiosła do potrzeb ludności.

IV. Rolnictwo

1. Należy osiągnąć następującą powierzchnię zasiewów na plon główny:

— zbożowe ogółem 95,8% przewidywanego wykonania w 1958 r.,

— strączkowe na ziarno 100% przewidywanego wykonania w 1958 r.,

— przemysłowe ogółem 75,0% przewidywanego wykonania w 1958 r.,

— ziemniaki 103,2% przewidywanego wykonania w 1958 r.,

— pastewne 103,4% przewidywanego wykonania w 1958 r.,

— warzywa 101,4% przewidywanego wykonania w 1958 r.

2. Należy osiągnąć następującą produkcję warzywniczą pod szkłem:
— szklarniową 103,4% przewidywanego wykonania w 1958 r.,
— inspekty 107,1% przewidywanego wykonania w 1958 r.
3. Należy osiągnąć następujący stan pogłowia bydła:
— bydło 7.800 szt. tj. 100% przewidywanego wykonania w 1958 r.,
— trzoda chlewna 6.000 szt. tj. 100% przewidywanego wykonania w 1958 r.,
— konie 2.300 szt. tj. 100% przewidywanego wykonania w 1958 r.

V. Gospodarka komunalna i mieszkaniowa

1. Ustala się wzrost nakładów finansowych na remonty budynków mieszkalnych do kwoty 50,4 mil. zł, a więc wzrost o 20,2% w stosunku do przewidywanego wykonania w 1958 r.

Z powyższych nakładów należy dokonać remonty w 680 budynkach mieszkalnych, z tego z Funduszu Ochrony Substancji Mieszkaniowej 616 budynków, z Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych — 58 budynków oraz z Dzielnicowego Zarządu Budynków Mieszkalnych — 6 budynków.

2. Ustala się zwiększenie taboru komunikacyjnego o 34 wozy tramwajowe, 32 autobusy oraz 50 taksówek.
3. Ustala się uzyskanie 8271 izb mieszkalnych z nowego budownictwa, w tym z budownictwa finansowanego z budżetu Rady Narodowej m. Krakowa 3004 izb mieszkalnych, a z innych rodzajów budownictwa szacunkowo 5267 izb, w tym:

— budownictwo resortowe	3047 izb mieszkalnych
— budownictwo spółdzielcze	420 izb mieszkalnych
— budownictwo indywidualne	800 izb mieszkalnych
— budownictwo niekredytowane	1000 izb mieszkalnych

4. Ustala się wielkość kredytów na budownictwo indywidualne w wysokości 53 mil. zł, co stanowi wzrost o 53,6% w stosunku do przewidywanego wykonania w 1958 r.
5. Ustala się nakłady na remonty kapitalne ulic:

Podgórskiej, Rzeźniczej, Podwale — Straszewskiego, Grzegórzeckiej, Kobierzyńskiej, Rydlówki, Cystersów — Fabrycznej, w Witkowicach i innych w wysokości 28.700 tys. zł tj. o 25.280 tys. zł więcej niż w roku bieżącym.

Na konserwację bieżącą ulic przeznacza się kwotę 9,5 mil. zł, na remont ok. 30 tys. m² nawierzchni ulepszonej oraz ok. 60 tys. m² nawierzchni nieulepszonej.

6. Ustala się w zakresie gospodarki przedsiębiorstw:
— przyrost taboru do oczyszczania miasta o 10 sztuk,
— wzrost powierzchni oczyszczanych ulic o 3% w stosunku do przewidywanego wykonania w 1958 r.,
— wzrost ilości łóżek w hotelach miejskich w eksploatacji o 25.

VI. Oświata i kultura

1 W zakresie oświaty należy:
— zwiększyć sieć przedszkoli o dalsze 2 placówki przy ul. Grottgera i w dzielnicy Nowa Huta oraz 4 placówki z przejęcia od zakładów pracy,
— zwiększyć liczbę świetlic szkolnych o 5 oraz liczbę korzystających o 500 osób,
— uruchomić 1 ogród jordanowski oraz 3 place zabaw,
— utworzyć 2 ośrodki sportowe szkolne, a to przy szkole na Azorach i w Nowej Hucie.
2. W zakresie kultury należy:
— uruchomić 2 biblioteki filialne, a to w dzielnicach: Nowa Huta i Podgórze (Dębniki),
— zwiększyć księgozbiór bibliotek miejskich o 36 tys. tomów.

VII. Służba zdrowia i pomoc społeczna

1. W zakresie służby zdrowia należy:
— zwiększyć liczbę łóżek szpitalnych w dzielnicy Nowa Huta o 30,
— zwiększyć liczbę przychodni rejonowych o 1 (Poliklinika),
— zwiększyć liczbę miejsc w żłóbkach o 20 przez wykorzystanie istniejących pomieszczeń w żłóbku w dzielnicy Nowa Huta,
— zwiększyć liczbę godzin pracy lekarzy medycyny w lecznictwie otwartym o 2,9% oraz liczbę godzin pracy lekarzy dentystów w lecznictwie otwartym o 8,3%,
— zwiększyć liczbę poradni specjalistycznych o dalsze 9,
— poprawić wskaźnik liczby łóżek w szpitalnictwie z 63 łóżek na 10.000 mieszkańców w 1958 r. do 71 łóżek na koniec 1959.
2. W zakresie pomocy społecznej należy:
— powiększyć liczbę miejsc w zakładach specjalnych dla nieuleczalnie chorych o 50 łóżek w drodze remontu kapitalnego w zakładzie przy ul. Helclów,
— realizować rozbudowę Zakładu Specjalnego dla Nieuleczalnie Chorych przy ul. Zielnej.

§ 2. Wykonanie uchwały porucza się Prezydium Rady Narodowej w mieście Krakowie.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie natychmiast.

Sekretarz Prezydium Rady Narodowej:	Przewodniczący Prezydium Rady Narodowej:
J. Antoniszczak	**dr W. Boniecki**

51

UCHWAŁA Nr 37
budżetowa na rok 1959
Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 15 listopada 1958 r.

Na podstawie art. 11, ust. 1, ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. nr 5, poz. 16) i art. 3, ust. 2 i art. 21, ust. 3, ustawy z dnia 1 lipca 1958 r. o prawie

budżetowym (Dz. U. nr 45, poz. 221) Rada Narodowa w m. Krakowie na wniosek Prezydium Rady i po wysłuchaniu opinii Komisji Finansów Budżetu i Planu uchwala:

§ 1. 1. Ustala się dochody i wydatki jednostkowego budżetu m. Krakowa na rok 1959 w wysokości:

dochody	754.692.700
wydatki	754.692.700

zgodnie z załącznikiem nr 1 *).

2. Częściami składowymi jednostkowego budżetu m. Krakowa są:

1) bilanse dochodów i wydatków przedsiębiorstw podległych Radzie Narodowej w m. Krakowie (załączniki nr nr 2—12),
2) preliminarze zakładów budżetowych (załączniki nr nr 13—15),
3) preliminarze środków specjalnych (załączniki nr nr 16—23),
4) preliminarze gospodarstw pomocniczych (załączniki nr nr 24—28),
5) plan finansowy Funduszu Mieszkaniowego (załącznik nr 29).

§ 2. 1. Ustala się dochody i wydatki zbiorczego budżetu m. Krakowa na rok 1959 bez rozliczeń międzybudżetowych w Dziale 9 dochodów i w Dziale 16 wydatków w wysokości:

dochody	964.593.500 zł
w tym dotacja wyrównawcza	187.707.000 zł
wydatki	964.593.500 zł
w tym wydatki inwestycyjne	369.984.400 zł

zgodnie z załącznikiem nr 30.

2. Zobowiązuje się dzielnicowe rady narodowe w Krakowie do wprowadzenia zmian w budżetach dzielnicowych uchwalonych na rok 1959, które wynikają z ustaleń podanych w ust. 1.

3. Częściami składowymi zbiorczego budżetu miasta Krakowa są:

1) skrócone plany finansowe przedsiębiorstw podległych Radzie Narodowej w m. Krakowie i dzielnicowym radom narodowym w Krakowie (załączniki nr nr 31—45),
2) zbiorcze preliminarze zakładów budżetowych (załączniki nr nr 13—15),
3) plan finansowy Funduszu Mieszkaniowego (załącznik nr 29).

§ 3. Ilość etatów osobowych organów administracji (Dział 10) ustala się:

1) w jednostkowym budżecie m. Krakowa na 620,
2) w zbiorczym budżecie m. Krakowa na 1.174.

§ 4. Zobowiązuje się Prezydium Rady Narodowej do wystąpienia do Rady Ministrów, Ministra Finansów i właściwych Ministrów:

1) o zwiększenie dotacji wyrównawczej budżetu centralnego na rok 1959 o kwotę 6.000.000 zł z przeznaczeniem na zakup leków i środków pomocniczych dla uprawnionych,
2) o zabezpieczenie w budżecie centralnym na rok 1959 kredytów na inwestycje scentralizowane:
   a) w kwocie 4.000.000 dla Krakowskich Zakładów Przemysłu Terenowego Materiałów Budowlanych — na rozbudowę cegielni w Rybitwach i Łagiewnikach,
   b) w kwocie 1.700.000 zł na wyposażenie T. O. P. L.,
   c) w kwocie 600.000 zł dla Krakowskiej Komendy Straży Pożarnych na budowę remizy strażackiej.

§ 5. Wykonanie uchwały porucza się Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie i dzielnicowym radom narodowym w Krakowie.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie natychmiast.

Sekretarz Prezydium Rady Narodowej: **J. Antoniszczak**

Przewodniczący Prezydium Rady Narodowej: **dr W. Boniecki**

---

*) Zamiast załącznika nr 1 w pełnym brzmieniu drukuje się tylko zestawienie dochodów i wydatków wg części i działów.
Załączników nr nr 2—29 nie drukuje się.
Załącznik nr 30 drukuje się w pełnym brzmieniu.
Załączników nr nr 31—45 nie drukuje się.

Załącznik nr 1 do uchwały nr 37
Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 15 listopada 1958 r.

Jednostkowy budżet Rady Narodowej w m. Krakowie na rok 1959

Zestawienie dochodów i wydatków wg części

Cz	Nazwa części	DOCHODY 1958 wg uchwały rady nar. (po ustawie budżet.)	DOCHODY 1958 przewidywane wykonanie	DOCHODY Budżet 1959	WYDATKI 1958 wg uchwały rady nar. (po ustawie budżet.)	WYDATKI 1958 przewidywane wykonanie	WYDATKI Budżet 1959
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Wydział Przemysłu	21.207.000	24.943.500	18.967.300	1.920.223	4.058.926	3.910.300
2	Zarząd Młynów	6.001.100	7.938.000	4.835.000	—	—	—
3	Wydział Rolnictwa	255.400	263.560	258.000	2.323.302	2.279.580	2.577,000
4	Wydział Architektury i Nadzoru Budowlanego	644.000	89.000	—	2.784.675	2.847.407	2.710,000
4a	Wydział Budownictwa	459.000	459.000	420.000	—	—	164.000
5	Wydział Komunikacji	716.000	1.500.000	1.231.400	697.965	976.490	844.000
6	Wydział Handlu	122.104.000	116.239.000	123.938.000	3.980.832	6.210.522	1.030.000
7a	Wydział Gospodarki Mieszkaniowej	1.968.000	1.825.000	550.000	312.483.244	452.321.921	272.982.300
7b	Wydział Gospodarki Komunalnej	4.125.000	4.266.000	4.020,000	65.003.196	76.853.146	108.946.700
8	Kuratorium Okręgu Szkolnego	335.000	324.900	350.000	77.286.316	80.791.223	60.683.000
9	Wydział Kultury	105.000	92.000	200.000	34.590.386	34.274.706	34.503.000
10	Wydział Zdrowia	1.822.000	1.603.021	2.300.000	127.845.757	138.466.059	142.164.000
11	Wydział Zatrudnienia i Spraw Socjalnych	875.000	900.000	1.050.000	18.175.064	20.167.450	19.358.000
12	Wydział Finansowy	595.502.100	732.628.869	594.947.000	85.597.763	46.743.786	86.490.400
15	Rada Narodowa Prezydium i Wydziały Administracyjne	31.000	37.000	320.000	14.461.669	15.520.509	8.322.766
16	Urząd Spraw Wewnętrznych	300.000	300.000	1.296.000	9.289.208	11.897,125	10.007.234
	Ogółem	756.439.600	893.408.850	754.692.700	756.439.600	893.408.850	754.692.700

Zestawienie dochodów wg działów

Dział	Nazwa	1958 wg uchwały rady narod. (po ustawie budżetowej)	1958 przewidywane wykoaanie	Budżet 1959
1	Gospodarka narodowa	389.097.600	545.269.973	394.708.300
2	Oświata i wychowanie	75.423.000	78.927.907	59.135.000
3	Szkolnictwo zawodowe	9.630.000	9.603.284	10.748.000
5	Kultura i sztuka	24.662.000	24.363.170	23.452.000
6	Zdrowie i kultura fizyczna	135.890.000	146.444.966	142.946.000
8	Inne świadczenia socjalne	16.867.000	18.467.850	17.520.000
10	Administracja	20.405.000	24.720.677	21.245.000
14	Rezerwy	38.854.378	—	26.154.400
16	Dotacje wyrównawcze	45.610.622	45.611.023	58.784.000
	Ogółem	756.439 600	893.408.850	754.692.700

Zestawienie wydatków wg działów

Dział	Nazwa	1958 wg uchwały rady narod. (po ustawie) budżetowej)	1958 przewidywane wykonante	Budżet 1959
1	Dochodyz gospod. uspołecznionej	155.555.500	155.513.060	152.438.300
1a	Podatki (wpłaty) z gospodarki uspołecznionej	246.453.000	244.403.000	274.000.000
2	Podatki i opłaty z gospodarki nieuspołecznionej	45.455.900	45.580.000	46.140.000
3	Podatki i opłaty od ludności	29.620.000	29.620.000	38.000.000
5	Różne dochody	5.382.000	5.266.921	21.007.400
7	Przelewy	30.000.200	29.992.000	35.400.000
8	Udziały w dochodach budżetu centralnego	69.110.000	46.287.000	—
9	Dotacje wyrówn.	174.863.000	336.746.869	187.707.000
	Ogółem	756.439.600	893.408.850	754.692.700

Załącznik nr 30 do uchwały nr 37
Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 15 listopada 1958 r.

Nazwa budżetu	DOCHODY			WYDATKI		
	Ogółem	w tym: udziały w doch. budżetu centralnego	w tym: dotacja wyrównawcza	Ogółem	w tym: bieżące	w tym: inwestycyjne (§ 15 i 17)
Budżet jednostkowy miasta	731.308.700	—	164.323.000	731.308.700	362.953.500	368.355 200
Grzegórzki	26.503.000	—	1.717.000	26.503.000	26.220.000	283.000
Kleparz	23.817.000	—	16.000	23.817.000	23.687.000	130.000
Nowa Huta	82.304.000	—	17.924.000	82.30.4000	81.687.000	617.000
Podgórze	40.578.800	—	3.171.000	40.578.800	40.219.600	359.200
Stare Miasto	27.560.000	—	303.000	27.560.000	27.510.000	50.000
Zwierzyniec	32.522.000	—	253.000	32.522.000	32.332.000	190.000
Razem: Dzielnice	233.284.800	—	23.384.000	233.284.800	231.655.600	1.629.200
Ogółem: budżet miasta	964.593.500	—	187.707.000	964.593.500	594.609.100	369.984.400

52

UCHWAŁA Nr 41

Rady Narodowej w m. Krakowie

z dnia 15 listopada 1958 r.

w sprawie upoważnienia Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie do dokonywania przeniesień kredytów w budżecie jednostkowym miasta między częściami i działami.

Na podstawie art. 39, ust. 3, ustawy z dnia 1 lipca 1958 r. o prawie budżetowym (Dz. U. nr 45, poz. 221) Rada Narodowa w m. Krakowie uchwala:

§ 1. Upoważnia się Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie do dokonywania przeniesień kredytów w budżecie jednostkowym miasta między częściami i działami.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie natychmiast.

Sekretarz Prezydium Rady Narodowej: **J. Antoniszczak**

Przewodniczący Prezydium Rady Narodowej: **dr W. Boniecki**

Adres Redakcji i Administracji: Dziennik Urzędowy Rady Narodowej w m. Krakowie, Kraków, Pl. Wiosny Ludów 3/4

Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł.

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy do Narodowego Banku Polskiego Oddział IV Kraków na konto Nr 708-95/1-211. Część 15, Dział 5, Rozdział 19, dochody budżetu terenowego. — Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Rady Narodowej w m. Krakowie należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru. Drobne ogłoszenia o utracie dokumentów ryczałt 10.50 zł od jednego dokumentu oraz po 1.50 zł od każdego dalszego dokumentu.

ODBIORCA: **Opłata pocztowa uiszczona gotówką**

Drukarnia Związkowa, Kraków, ul. Mikołajska 13 — 13/59 — C-9 — Nakład 1.000 egzempl. **Cena 1,50 zł.**